



PROGRAMA CURSO DE PORTUGUÉS LENGUA EXTRANJERA

I - Datos generales

Año académico: 2016

Idioma: PORTUGUÉS

Año/Nivel: NIVEL AVANZADO (B1)

Carga horaria total: 64h

Carga horaria semanal: 4h

Tipo de curso: cuatrimestral

Modalidad de cursado: presencial

Profesor a cargo: *María Leticia Escobar*

II - Objetivo general

Desarrollar la competencia comunicativa - Nivel B1 (avanzado):

- 1- Capacidad de comprender diversos temas, cuando el lenguaje es claro y estandarizado, temas o asuntos que le son familiares (temas abordados en el trabajo, en la escuela, etc.)
 - Establecer un diálogo,
 - Mantener una conversación, con una dicción clara y empleando una lengua estándar;
 - Opinar en una reunión de amigos, de manera comprensible;
- 2- Capacidad de desenvolverse en situaciones encontradas en la región donde se habla el idioma específico.
 - Enfrentar dificultades que puedan surgir en una situación imprevista.
 - Intervenir en una conversación sobre temas familiares sin previa preparación;
 - Tomar iniciativas en situaciones formales

III- Objetivos específicos

Desarrollar las competencias lingüísticas, comunicativas y socio-cultural propias del idioma Portugués.

- Comprensión oral: comprender y reconocer cualquier conversación relacionada al trabajo, la escuela, tiempo libre, fiestas culturales, etc.
- Comprensión escrita: capacidad de comprender textos donde predomina el lenguaje corriente del día a día, vinculados al trabajo, educación, etc. Aptitud



para comprender descripciones de acontecimientos, sentimientos, deseos y cartas personales.

- Producción escrita. Capacidad de producir diversos tipos de textos adecuados a las situaciones comunicativas. Relacionados con los temas de interés. Capacidad de describir experiencias e impresiones.
- Comunicación oral: capacidad de lidiar con situaciones que pueden surgir en un viaje o en una reunión donde se hable el idioma. Competencia de intervenir en una conversación sobre asuntos de interés. Aptitud de articular expresiones para describir acontecimientos, experiencias, sueños, deseos, etc. Capacidad de narrar una historia, un film, un libro y describir mis impresiones.

IV - Contenidos temáticos

UNIDAD 1

UNIDAD TEMÁTICA: El trabajo

1. Habilidad

- Opinar.
- Utilizar el vocabulario.
- Analizar textos.

2. Vocabulario :

- **Trabajo:** anuncios, reclutamiento, selección, entrevista, admisión, demisión, jubilación, cartera de trabajo.

3. Gramática

- a) Participios: formas y usos
 - Formas regulares e irregulares
 - Expresiones y verbos usando participio.
- b) Diminutivos y Aumentativos: Sufijos regulares e irregulares

4. Aspectos Culturales



- El Mercado de trabajo. Derecho de los trabajadores. Semejanzas y diferencias entre los sistemas de Brasil y Argentina.

UNIDAD 2

UNIDAD TEMÁTICA: Turismo y Pasatiempo

1. Habilidad

- Invitar.
- Identificar y utilizar información.

2. Vocabulario :

- Turismo e Lazer: aeropuerto, check-in, reserva de hotel, visa, equipaje, estados, ciudades, pasatiempos, etc.

3. Gramática

a) Tiempos Compuestos: formas y usos

- Modo Indicativo y Modo Subjuntivo
- Pronombres Relativos: que, quien, cual, cuales, donde, cuyo, etc.

b) Conjunciones coordinativas y subordinadas.

4. Aspectos Culturales

- Lugares turísticos de Brasil. Actividades de esparcimiento.

UNIDAD 3

UNIDAD TEMÁTICA: Personas y Cultura brasileña

1) Habilidad

- Caracterizar personas.
- Brindar información
- Relatar

2) Vocabulario :



- Influencias en la cultura brasileña: culinaria, música, pueblos indígenas, africanos y europeos.

3) Gramática

- a) Voces del verbo. Voz pasiva: formación y uso
 - Formas regulares e irregulares
 - Voz Pasiva de los tiempos compuestos.
- b) Uso de adverbios:
 - De lugar, modo y terminación “mente”.

4) Aspectos Culturales

- Pueblo brasileño: Estereotipos.
- Influencias de otras culturas.

UNIDAD 4

UNIDAD TEMÁTICA: El Idioma Portugués en el Mundo

1. Habilidad

- Identificar información.
- Redactar textos.
- Relatar.

2. Vocabulario :

- Lengua portuguesa: países miembros, conferencias, expresiones idiomáticas usada en los países lusófonos.

3. Gramática

1. Discurso Directo e Indirecto
2. El tiempo verbal en el discurso.
3. Verbos de comunicación.

4. Aspectos Culturales



- El idioma portugués en el mundo
- Diferencias entre el portugués de Brasil y Portugal.

V – Metodología

Se emplearán las estrategias apropiadas tendientes a desarrollar diversas competencias: comunicativa, cognitiva y metacognitiva, interpersonal, plurilingüe y pluricultural, y la competencia procedimental.

- Clases interactivas
- Trabajo individual y grupal.
- Audición comprensiva.
- Lectura comprensiva. Prácticas de lectura. Interpretación.
- Ejercicios para la comprensión y producción.
- Actividades para la producción y expresión.
- Búsqueda de palabras en diccionario de lengua extranjera.
- Ampliación del vocabulario.
- Cuestionarios escritos/orales.
- Comentarios. Debate.
- Producción escrita de diferentes géneros textuales. Por ejemplo: la carta de solicitud de empleo, el e-mail informal, el folleto o panfleto turístico, la narración describiendo acontecimientos de un film o un libro, el relato de un acontecimiento, la disertación

VI – Evaluación

Observación directa de participación en clase. Lectura y comprensión de textos.

Aprobación de 6 trabajos prácticos grupales y/o individuales. Comprensión auditiva.

Realización de dos parciales, que evaluarán el conocimiento sobre el contenido del programa y su expresión escrita. El alumno lo aprobará obteniendo como mínimo el 64 % en cada uno de ellos. Y un examen oral que evaluará su competencia lingüística sobre el idioma.



VII – Bibliografía obligatoria

- “**Apostila Nível Avançado**”, Cuadernillo organizado por docentes del área de Portugués.
- **ANDRÉ, Santinha; SANTA MARIA, Maria Marta** “*Português Dinâmico*” Vol. II *Curso de português para hispano-falantes*. EPU Ltda. 2010.
- **HARUMI DE PONCE, Maria; ANDRADE BURIM, Silvia; FLORISSI, Sussana**, “*Bem-Vindo a língua portuguesa no mundo da comunicação*”. Editora SBS, 2004.
- **LIMA, Emma Everlein O F; A. LUNES, Samira** “*Falar.. ler.. escrever Português, um curso para estrangeiros*”. EPU Ltda. 2006.
- **GUIMARÃES, Bernardo**, “*Escrava Isaura*”, 1976.
- **Buarque de Holanda Ferreira**, dicionário “Aurélio Eletrônico”.
- **Antônio Houaiss**, Dicionário da Língua Portuguesa, “Houaiss”.
- Diccionario español-portugués/portugués español, “*Océano*”

VIII – Fuente y material complementario

- Sitios de internet para búsqueda de material e investigación sobre distintas temáticas.
- Revistas y periódicos brasileños.
- Videos y audios sobre temas del programa.